

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 11

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

établit presque involontairement un parallèle entre toute nouvelle tentative et l'ouvrage fondamental de M. le Professeur Stodola, une tâche bien difficile. Aussi est-ce avec plaisir que l'on relève les publications qui apportent en cette matière des notions nouvelles et montrent que la puissante impulsion donnée par le maître zurichois conduit constamment à des résultats dont peu de domaines de la technique moderne peuvent s'enorgueillir.

Le traité que vient de publier M. le Prof. Dr-ing. G. Flügel est du nombre — restreint d'ailleurs — des ouvrages que l'on peut et doit signaler, mieux encore il est du nombre de ceux dont on souligne avec satisfaction la parution.

Sous une forme très condensée, ce livre traite des principaux problèmes qui touchent au calcul, à la construction et à l'utilisation des turbines à vapeur, en faisant une mise au point judicieuse autant qu'utile et en émettant souvent des vues nouvelles. Il étudie ces problèmes dans toute la mesure nécessaire au praticien et à l'étudiant, tout en signalant largement les sources bibliographiques, allemandes et anglaises surtout, auxquelles peut puiser le chercheur qui veut pousser à fond l'examen de telle ou telle autre question spéciale.

Il ne nous est évidemment pas possible d'analyser minutieusement le contenu de ce livre si riche en idées, mais il nous semble utile de relever sa disposition générale et de noter quelques particularités qui le concernent.

L'auteur passe d'abord en revue les principales catégories de turbines à vapeur couramment en usage, leurs applications et leurs particularités d'exploitation, en s'appuyant sur de nombreux exemples modernes. Il étudie ensuite les phénomènes d'écoulement à travers les tuyères et les canaux, domaine dans lequel de précédentes publications de l'auteur sont d'ailleurs bien connues. Suit l'étude de la turbine élémentaire et des pertes qui affectent les transformations dont elle est le siège, transformations qui sont examinées en détail sur la base de conceptions très modernes. Comme dans toutes les études récentes, le chiffre caractéristique d'un ailetage se trouve — et rien n'est plus logique — à la base des considérations relatives aux aubages multiples qui contiennent également l'examen des conséquences de changements dans les conditions d'exploitation d'un aubage.

La partie suivante traite de questions dont l'actualité n'échappera à aucun technicien : les méthodes utilisées pour améliorer l'économie thermique des installations à vapeur. L'auteur y passe en revue des objets que nous avons signalés occasionnellement aux lecteurs du *Bulletin technique* et que, d'autre part, sous un aspect que nous croyons nouveau, nous avons étudiés dans des communications présentées aux Congrès de Liège et de Stockholm en 1930 et que nous développons actuellement dans les colonnes de *Chaleur et Industrie*, Paris. En outre le problème des accumulateurs de chaleur et des installations y relatives est minutieusement traité dans l'ouvrage que nous examinons.

Après avoir décrit le mode de procéder qu'il préconise pour le calcul des dimensions d'une turbine à établir nouvellement, M. le Prof. Flügel passe à l'étude des principaux éléments constructifs des turbines : les exemples donnés sont tous récents et, en outre, l'auteur a fréquemment recours à des figures schématiques pour étayer ses explications ; nous relevons particulièrement ce mode de procéder car il rentre exactement dans nos vues personnelles relatives à la présentation d'un livre de ce genre.

Nous estimons enfin devoir attirer particulièrement l'attention sur la dernière (sans compter l'annexe relative aux turbines à gaz) partie du livre de M. le Prof. Flügel, « Les principaux problèmes de résistance des matériaux et de phénomènes vibratoires qui intéressent la construction des turbines à vapeur ». En effet, premièrement, l'auteur y traite d'une façon simple et pratique certaines questions, comme le calcul des diaphragmes et d'autres analogues, qui donnent habituellement lieu à des développements mathématiques très étendus, et, secondement, il donne un aperçu des phénomènes vibratoires, de leurs conséquences et de leur détermination, indubitablement des plus utiles à l'ingénieur qui ne s'est pas voué particulièrement à l'étude de ces questions assez complexes et qui a cependant, à l'heure actuelle besoin d'en connaître les notions essentielles et applicables en chaque cas.

CH. COLOMBI.

## CARNET DES CONCOURS

### Concours pour l'étude urbanistique et architectonique de l'ancien Evêché, à Lausanne.

La Municipalité de Lausanne ouvre un concours comprenant : a) l'étude urbanistique et architectonique de l'ancien Evêché et de ses abords en vue de créer un ensemble architectural ; b) l'étude de l'utilisation la plus rationnelle des constructions pour y loger le musée du Vieux-Lausanne et diverses autres collections.

Jury : MM. E. Gaillard, syndic de Lausanne ; E. Simon, municipal ; E. Bron, architecte de l'Etat ; G. Bridel, président du Vieux-Lausanne ; A. Laverrière, architecte, Lausanne ; O. Salvisberg, architecte, Zurich ; R. Christ, architecte, Bâle ; R. Bonnard, architecte, Lausanne ; G. Haemmerli, architecte de la Ville ; A. van Dorsser, architecte, Lausanne, suppléant.

Sont admis à concourir : a) les architectes d'origine suisse exerçant, sous leur responsabilité, leur profession dans le canton de Vaud depuis trois ans au moins ; b) les architectes d'origine vaudoise domiciliés en Suisse ou à l'étranger ; c) les employés d'origine suisse d'un architecte participant ou non participant au concours, à condition qu'ils soient autorisés par leur employeur, à défaut de quoi ils seront éliminés. Cette autorisation devra être contenue dans l'enveloppe renfermant le nom de l'auteur.

Terme : 24 octobre, à 18 heures.

Récompenses : Une somme de dix mille francs est mise à la disposition du jury pour être répartie en quatre ou cinq primes entre les auteurs des projets que le jury classera comme ayant le mieux satisfait aux conditions du programme. Un concurrent ne pourra obtenir qu'une seule prime. La Municipalité se réserve le droit d'acheter des projets non primés par le Jury pour une somme égale au 75 % de la valeur de la dernière prime accordée.

Le programme du concours et les documents annexés sont à la disposition des intéressés, au Greffe municipal de Lausanne, moyennant 30 fr. qui seront remboursés aux concurrents ayant présenté un projet complet.

<b>S. T. S.</b>	<b>Schweizer Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment</b>
-----------------	--

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon : Seinau 23.75 — Telegramme : INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

175. Mehrere Chemiker aller Branchen, nebenamtlich für literisch-propagandistische Arbeiten, gegen gutes Honorar. Nordostschweiz.

177. Einige dipl. Elektro-Techniker erforderl. Beherrschung der Radiotechnik, Kenntnis des Italienischen und mind. einer weiteren Landessprache.

179. Erfahr. Radio-Techniker für Verkaufsmagazin und Werkstatt. Deutsch und Französ. Sofort. Schweiz.

181. Technicien-Dessinateur spécialiste en réducteurs de vitesse et engrenages, parlant le français. France.

67. Technicien ayant de bonnes notions de l'allemand, expérimenté dans le domaine des installations eau et gaz, chauffage central ou branche sanitaire. Situation stable. Age env. 30 ans. Suisse romande.

113. Ingenieur od. Techniker, erstklassig. Fachmann als Giessereileiter mit Hochschul- od. Giessereitechn. schweiz. Maschinenfabrik.

183. Ingenieur-électricien pour diriger petite Société d'exploitation spécialisée dans fabrication d'enseignes lumineuses de différents genres et modèles. L'ingénieur devra s'intéresser financièrement à la création de cette Société pour la somme minimum de 20 000 fr. suisses. France. (Entreprise suisse).

185. Reise-Ingenieur (Ing.-Chemiker od. Maschinen-Ing.) mit mögl. weitgehend. Kenntn. der Maschinenschmierung. Deutsch und französ. perfekt. Alter 30/35 J. Dauerstelle. Reise- und Verkaufserfahrung. Schweiz.

189. Feuerungs-Techniker oder Ingenieur. Fachmann auf dem Gebiete des Feuerungsbaues. Zürich.

193. Jüng. Heizungs-Techniker selbständig für Projektierung und Ausführung von kleineren und mittl. Anlagen. Französ. Schweiz.

155. Dipl. Elektro-Ingenieur für el. Bahnen, mit meh-jährig. Erfahrung. Deutsch, französ. und engl. perfekt. Deutsche Schweiz.